

OLYMPUS[®]

FC-WR

LT INSTRUKCIJOS

CE

Modelio Nr.: IM012

Dėkojame, kad įsigijote šį „Olympus“ gaminį.

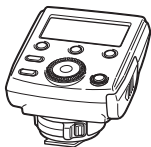
Siekdami užtikrinti savo saugą, prieš naudojimą atidžiai perskaitykite šį naudotojo vadovą.

Be to, rekomenduojama pasilikti vadovą ateičiai, kad būtų galima pasinaudoti vėliau.

Taip pat būtinai perskaitykite blykstės ir belaidžio imtuvo naudotojo vadovus.

Naudodami gaminį už pirkimo valstybės arba regiono ribų, galite pažeisti vietos reglamentus. Tokiu atveju „Olympus“ neprisiima jokios atsakomybės.

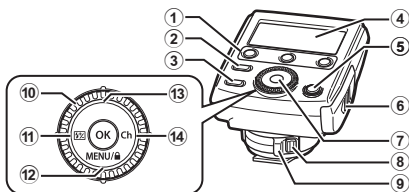
Pakuotės turinio patikra



● Belaidis radijo bangų valdiklis: FC-WR

- Krepšelis
- Instrukcijos (šis vadovas)
- Garantijos kortelė

Dalių pavadinimai

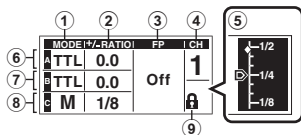


- ① Grupių mygtukai (A/B/C)..... P. 8
- ② Mygtukas MODE..... P. 9
- ③ Mygtukas TEST..... P. 8
- ④ Valdymo skydelis..... P. 3
- ⑤ Mygtukas ON/OFF..... P. 6
- ⑥ Maitinimo elementų skyrelio dangtelis
..... P. 4
- ⑦ Mygtukas OK..... P. 8
- ⑧ Skląščio atleidimo mygtukas..... P. 5
- ⑨ Skląstis..... P. 5

Ratukas / rodyklių klaviatūra

- ⑩ Ratukas..... P. 8, 11
- ⑪ (blykstės kompensavimas / blykstės intensyvumas) / ◀ mygtukas..... P. 9, 10
- ⑫ Mygtukas MENU/🔒 (klavišų užrakinimas) / mygtukas ▼..... P. 11
- ⑬ Mygtukas △
- ⑭ Ch (ryšio kanalo) /▶ mygtukas..... P. 8

Ekranas (valdymo skydelis)



- ① MODE (blykstės valdymo režimas)
- ② +/- (blykstės kompensavimas) /
RATIO (blykstės intensyvumas)
- ③ FP (super FP) blykstė
- ④ CH (ryšio kanalas)
- ⑤ RATIO (blykstės intensyvumas)
- ⑥ A grupės nuostata
- ⑦ B grupės nuostata
- ⑧ C grupės nuostata
- ⑨ (klavišų užrakinimo režimas)

Valdiklio paruošimas

Kaip įdėti maitinimo elementus (įsigijami atskirai)

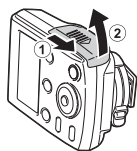
Kokie maitinimo elementai tinka

Rinkitės iš toliau nurodytų maitinimo elementų:

- AAA NiMH akumulatoriai (x 2)
- AAA šarminiai maitinimo elementai (x 2)
- ❗ AAA mangano maitinimo elementai netinka.

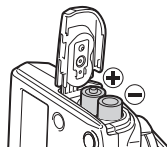
Kaip įdėti maitinimo elementus

1 Atidarykite maitinimo elementų skyrelio dangtelį.



2 Įdėkite maitinimo elementus.

- Būtinai tinkamai nustatykite polius (+/−).

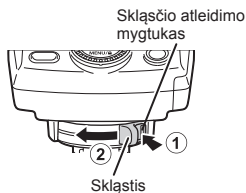


3 Uždarykite maitinimo elementų skyrelio dangtelį.

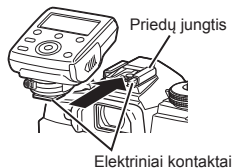


Kaip prijungti valdiklį prie fotoaparato

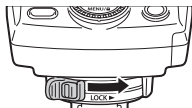
- 1 Įsitinkite, kad valdiklis ir fotoaparatas išjungti.
- 1 Ant elektrinių kontaktų patekę nešvarumai ar drėgmė gali sukelti veikimo sutrikimų. Prieš jungdami valdiklį prie fotoaparato, nušluostykite nešvarumus ar drėgmę.
- 1 Laikykite nuspaustą skląščio atleidimo mygtuką (1) ir nuslinkite skląštį rodyklės kryptimi (2).



- 2 Iki galo įstumkite valdiklį į priedų jungtį.



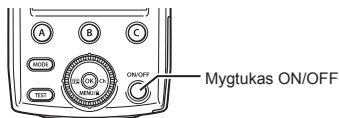
- 3 Nuslinkite skląštį rodyklės kryptimi.



Valdiklio atjungimas

Atlikite pirmiau pateiktos procedūros 1 žingsnį ir nuimkite valdiklį nuo priedų jungties.

Maitinimo įjungimas



1 Paspauskite mygtuką ON/OFF.

- ❗ Jei valdymo skydelio centre pasirodo žyma , vadinasi, maitinimo elementai išseko. Pakeiskite maitinimo elementus kaip įmanoma greičiau.

Maitinimo išjungimas

Paspauskite mygtuką ON/OFF.

Miego režimas / automatinis maitinimo išjungimas

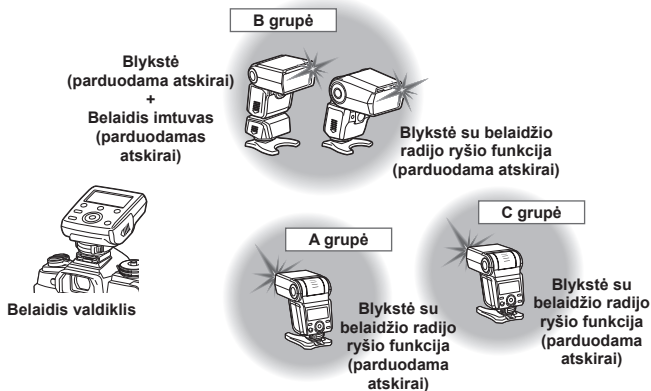
- Kai kuriuose fotoaparatuose valdiklis automatiškai persijungia į miego režimą kartu su fotoaparatu.
- Praėjus maždaug 60 minučių neatliekant jokių veiksmų, maitinimas automatiškai išjungiamas. Kai norėsite vėl naudoti valdiklį, paspauskite mygtuką ON/OFF dar kartą.

Fotografavimas belaidžiu radijo ryšiu

Šiuo belaidžiu valdikliu radijo ryšiu galima valdyti kelis imtuvus. Ši funkcija veikia tik naudojant „Olympus“ gaminius, kurie dera su belaidžio radijo ryšio funkcija. Žr. „Olympus“ svetainę, kurioje rasite informacijos apie gaminius, derančius su belaidžio radijo ryšio funkcija.

Grupinis valdymas

Galima valdyti iki trijų imtuvų grupių. Kiekvienoje grupėje blykstės suveikia su tomis pačiomis nuostatomis. Ši funkcija leidžia fotografuoti naudojant įvairius apšvietimo efektus.



Ryšio atstumas

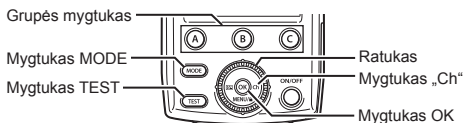
Maksimalus šio belaidžio valdiklio radijo ryšio veikimo atstumas siekia maždaug 30 metrų („Olympus“ matavimo sąlygomis).

- Šio atstumo prielaida – nėra kliūčių, ekranavimo medžiagų ar radijo ryšio trukdžių iš kitų įrenginių.
- Ryšio veikimo atstumas gali būti mažesnis. Tai priklauso nuo įrenginių vietos, aplinkos, oro sąlygų ir kitų veiksnių.

Dažnis

Šis gaminytis naudoja 2,4 GHz belaidžio ryšio diapazoną. Vis dėlto, tą patį dažnį gali naudoti ir kiti belaidžiai įrenginiai.

Sąranka



- 1** Nustatykite fotoaparate blykstės režimą.
 - Žr. fotoaparato vadovą, kur rasite išsamios informacijos.
- 2** Paspauskite grupės mygtuką, kad pasirinktumėte ryšio grupę.
- 3** Pasirinkite blykstės valdymo režimą ir pakoreguokite nuostatas.
 - Išsamios informacijos rasite blykstės valdymo režimų paaiškinimuose (P. 9–10).
 - ❶ Jei nenorite naudoti šios ryšio grupės, pasirinkite „Off“.
- 4** Paspauskite mygtuką „Ch“, kad pažymėtumėte CH. Tada pasukite ratuką, kad pasirinktumėte ryšio kanalą. Paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.
 - Galite pasirinkti SCAN* arba kanalą nuo 1 iki 15.
 - *Nurodykite šią nuostatą, kai ryšys būna prastas dėl kitų įrenginių trukdžių. Automatiškai pasirodžius nenaudojamam kanalui, paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.
- 5** Sutapdinkite imtuvo kanalą su valdiklio kanalu.
- 6** Nustatykite grupę imtuve.
- 7** Paspauskite mygtuką TEST, kad patikrintumėte blykstę.

Fotografavimas valdant blykstę automatiškai (režimas TTL)

Režimu TTL blykstės galios lygis valdomas pagal fotoaparato objektyvo priimamą šviesos kiekį. Šį režimą galite naudoti su fotoaparatais, kurie dera su „Olympus“ režimu TTL. Žr. „Olympus“ svetainę, kur rasite derančių fotoaparatus sąrašą.

- 1 Paspauskite mygtuką MODE. Tada pasukite ratuką, kad pasirinktumėte TTL. Paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off)
C	M 1/128		

- 2 Nustatykite blykstės kompensavimą (+/-).

Paspauskite mygtuką , kad pažymėtumėte +/- RATIO. Tada pasukite ratuką, kad pakoreguotumėte nuostatą.

- Blykstės kompensavimo vertę galima parinkti intervale nuo -5 iki +5.

Paspauskite mygtuką OK.

Rankinis blykstės intensyvumo nustatymas (režimas M)

Blykstė suveikia pasirinktu intensyvumu. Šį režimą galite naudoti su fotoaparatais, kurie nedera su „Olympus“ ryšio funkcija.

- 1 Paspauskite mygtuką MODE. Tada pasukite ratuką, kad pasirinktumėte M. Paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.



MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off)
C	M 1/100		

- 2 Nustatykite blykstės intensyvumą (RATIO).

Paspauskite mygtuką , kad pažymėtumėte RATIO. Tada pasukite ratuką, kad pakoreguotumėte nuostatą.

- Blykstės intensyvumo vertę galima parinkti intervale nuo 1/1 iki 1/128.*1

*1 Koregavimo žingsnelis gali būti 1/2 EV arba 1/3 EV. (P. 12)

*2 Skalės rodyje  rodo dabartinį pasirinkimą.  – tai ankstesnė nuostata.

MODE	+/-RATIO		
A	TTL 0.0	1/128	D
B	TTL 0.0	1/64	
C	M 1/100	1/32	

Skalės rodyne*2

Paspauskite mygtuką OK.

Blykstės naudojimas nustačius trumpą išlaikymą (režimai FP TTL / FP M)

Galite fotografuoti nustatę blykstę trumpesniu išlaikymu nei blykstės sinchronizavimo sparta. Šie režimai naudingi, kai norite daryti portretą nustatę neryškų foną (padidinę diafragmą), arba norite nustatyti trumpą išlaikymą, siekdami riboti fono detalių peršvietimą.

Orientacinis skaičius čia būna mažesnis nei įprastu režimu TTL arba M.

- 1 Paspauskite mygtuką **MODE**. Tada pasukite ratuką, kad pasirinktumėte TTL arba M. Paspauskite mygtuką **OK**, kad patvirtintumėte.
- 2 Paspauskite **<D> Δ** rodyklių klaviatūroje, kad pažymėtumėte FP. Tada pasukite ratuką, kad pasirinktumėte „On“.
- 3 Pakoreguokite nuostatas.

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A FP	TTL 0.0		1
B FP	TTL 0.0	On	-)
C FP	M 1/128		

Blykstės kompensavimo nustatymas (+/-) režimu FP TTL

Paspauskite mygtuką **[+/-]**, kad pažymėtumėte +/- RATIO. Tada pasukite ratuką, kad pakoreguotumėte nuostatą.

- Blykstės kompensavimo vertę galima parinkti intervale nuo -5 iki +5.

Paspauskite mygtuką **OK**.

Blykstės intensyvumo (RATIO) nustatymas režimu FP M

Paspauskite mygtuką **[+/-]**, kad pažymėtumėte +/- RATIO. Tada pasukite ratuką, kad pakoreguotumėte nuostatą.

- Blykstės intensyvumo vertę galima parinkti intervale nuo 1/1 iki 1/128.*1

*1 Koregavimo žingsnelis gali būti 1/2 EV arba 1/3 EV.
(P. 12)

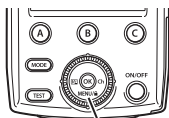
*2 Skalės rodynyje **D** rodo dabartinį pasirinkimą. **◇** – tai ankstesnė nuostata.

MODE	+/-RATIO		
A FP	TTL 0.0		
B FP	TTL 0.0		
C FP	M 1/10		

Skalės rodynys*2

Paspauskite mygtuką **OK**.

Kitos nuostatos



Mygtukas MENU/OK

Kaip išvengti atsitiktinio funkcijos įjungimo (klavišų užrakinimo režimas)

Fotografuojant galima neleisti netyčia paspausti mygtukų ar pasukti ratuko.

- 1 Laikykite nuspaustą mygtuką MENU/OK, kol valdymo skydelyje pasirodys .
 - Norėdami atšaukti režimą, laikykite nuspaustą mygtuką MENU/OK, kol išnyks iš valdymo skydelio.

MODE	+/RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0		1
B	TTL 0.0	Off	
C	M 1/8		

MENU ekrano nuostatos

Galite sukonfigūruoti įvairias funkcijas, kad būtų lengviau naudoti belaidį valdiklį.

Sąrankos procedūra



Mygtukas MENU/OK

Funkcijos pavadinimas Nuostata

EV step	1/3
Back light mode	Auto
Back light timer	5sec
Value	Set

Meniu

- 1 Paspauskite mygtuką MENU.
- 2 Rodyklių klaviatūroje paspauskite ir pasirinkite funkcijos pavadinimą.
- 3 Pasukite ratuką, kad pasirinktumėte nuostatą, tada paspauskite mygtuką OK, kad patvirtintumėte.

Konfigūruojamos funkcijos

urodo numatytąją nuostatą.

„EV step“: galite pakeisti \pm (blykstės kompensavimo / blykstės intensyvumo) koregavimo žingsnelį.

1/3 / 1/2

„Back light mode“: galima nustatyti valdymo skydelio apšvietimą.

„Auto“ (apšvietimas įjungiamas tik naudojant) /

„On“ (apšvietimas veikia nuolat) / „Off“ (apšvietimas išjungtas)

„Back light timer“: galima nustatyti valdymo skydelio apšvietimo išjungimo momentą.

Galite pasirinkti trukmę (sekundėmis) iki apšvietimo automatinio išjungimo, kai įranga nenaudojama.

Nuo 1sec per 5sec iki 15sec

Saugos priemonės

Atidžiai perskaitykite WARNINGS (įspėjimus) ir CAUTIONS (perspėjimus), kad užtikrintumėte saugų naudojimą. Šios saugos priemonės apsaugo naudotojus ir kitus asmenis nuo turto sugadinimo.



ISPĖJIMAS

Šiuo simboliu nurodytų saugumo priemonių nepaisymas gali būti sužeidimų ar mirties priežastimi.

- Nenaudokite blykstės vietose, kur ji gali būti paveikta degių ar sprogstamų dujų. Priešingu atveju gali kilti gaisras arba sprogimas.
- Nelituokite šio gaminio, jo nekeiskite, neperdirbkite ir neišrinkite.
- Neuždenkite šviesą skleidžiančios srities ranka ir nelieskite jos po ilgalaikio veikimo. Galite nusideginti odą.
- Vanduo ar pašaliniai objektai blykstės viduje gali sukelti gaisrą ar elektros šoką. Jei blykstė paniro į vandenį, buvo sušlapinta arba į ją pateko svetimkūnis, nedelsdami išjunkite maitinimą ir atsargiai išimkite baterijas. Kreipkitės į platintoją arba į įgaliotą „Olympus“ remonto tarnybą.
- Kad išvengtumėte eismo įvykio, nenukreipkite blykstės į asmenį, vairuojantį transporto priemonę.
- Nenaudokite blykstės ar AF apšvietimo arti fotografuojamo asmens akių; reikia būti itin atsargiems, kai fotografuojami vaikai. Nepalikite blykstės vaikams pasiekiamoje vietoje. Blykstės šviesa gali pažeisti regėjimą.

- Siekdami išvengti trumpojo jungimo, nenaudokite maitinimo elementų su pažeista išorine sandarinimo (izoliacine) danga.
- Nenaudokite kartu senų ir naujų arba skirtingų gamintojų baterijų.
- Nesujunkite medžiagų, pvz., metalo, su baterijų (+) arba (–) poliais.



PERSPĖJIMAS

Šiuo simboliu nurodytų saugumo priemonių nepaisymas gali būti sužeidimų ar turto sužalojimo priežastimi.

- Jei pastebėsite anomalijų, pvz., keistą kvapą, triukšmą arba dūmus, nebesinaudokite šiuo įrenginiu. Priešingu atveju gali kilti gaisras arba galite nusidenginti. Atsargiai išimkite baterijas, saugodamiesi, kad nenusidėgintumėte, ir susisiekite su platintoju arba kreipkitės į „Olympus“ įgaliotą remonto tarnybą.
- Jei baterija pakeičiama į netinkamo tipo bateriją, kyla sprogo rizika.
- Nesinaudokite prietaisu drėgnomis rankomis. Dėl to jis gali imti veikti netinkamai arba galite patirti elektros smūgį.
- Nenaudokite ir nelaikykite baterijų ten, kur yra itin aukšta temperatūra, pavyzdžiui, tiesioginėje saulės šviesoje, uždarytame automobilyje saulėtą dieną ar šalia šildytuvo.
- Ilgalaikis kartotinis blyksėjimas gali pakenkti sveikatai.
- Jei kontaktai nešvarūs arba šlapi, kyla gedimų pavojus. Pašalinkite nešvarumus, vandenį ir kitas pašalines medžiagas ir tik tada junkite įrenginį prie fotoaparato.

Belaidžio radijo ryšio funkcijos naudojimas

- Naudodami belaidžio radijo ryšio funkciją, laikykitės visų vietos įstatymų ir reglamentų.
- Jei naudosite gaminį už pirkimo regiono ribų, galite pažeisti vietos radijo bangų reglamentus. Tokiu atveju „Olympus“ neprisiima jokios atsakomybės.
- Išjunkite gaminį prieš eidami į ligoninę ar kitą vietą, kur naudojama medicininė įranga.
Gaminio skleidžiamos radijo bangos gali neigiamai paveikti medicininę įrangą ir sutrikdyti jos veikimą, dėl ko gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Prieš lipdami į lėktuvą, išjunkite gaminį.
Belaidžių įrenginių naudojimas lėktuve gali trukdyti saugiai valdyti lėktuvą.

Trumpa atitikties deklaracija

„OLYMPUS CORPORATION“ pareiškia, kad IM012 tipo radijo aparatūra atitinka 2014/53/ES direktyvą.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<http://www.olympus-europa.com/>



Šiuo ženklu [kryžmai perbraukta šiukšlių dėžė su ratukais – EE] atliekų dir., IV priedas] nurodoma, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos ES šalyse turi būti surenkamos atskirai nuo buitinių atliekų.

Prašome nemesti įrenginio į buitinių atliekų konteinerius.

Prašome atiduoti netinkamą, nereikalingą gaminį šios rūšies atliekų surinkėjams, dirbantiems Jūsų šalyje.

Belaidžio radijo ryšio funkcija	
Suderinamumo standartas	IEEE 802.15.4 2405 – 2480 MHz 3 mW arba mažiau
Programinė aparatinė įranga	Versija 1.0 arba naujesnė

Specifikacijos

Gaminio tipas	Belaidis radijo bangų valdiklis
Maksimalus ryšio atstumas*1	Maždaug 30 m
Dažnis	2,4 GHz diapazonas
Kanalų skaičius	15 (valdiklio režimu, su automatine kanalo nustatymo funkcija)
Grupių skaičius	3; maksimalus įrenginių skaičius: neribotas
Blykstės valdymo režimai	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
Blykstės kompensavimas	±5 EV (žingsneliai: 1/3 EV arba 1/2 EV)
Rankinis blykstės intensyvumo koregavimas	Nuo 1/1 iki 1/128 (žingsnelis: 1/3 EV arba 1/2 EV)
Veikimo trukmė*1	Apie 6,4 val. (naudojant AAA šarminius maitinimo elementus)
Maitinimas	AAA šarminiai maitinimo elementai x 2 / AAA NiMH akumulatoriai x 2
Apsauga nuo pusrū (tipas)	1 klasė (IPX1)
Veikimo temperatūra / drėgnumas*2	Nuo -10 iki 40°C / nuo 30 iki 90%
Sandėliavimo temperatūra / drėgnumas	Nuo -20 iki 60°C / nuo 10 iki 90%
Matmenys	Maždaug 59,5 (plotis) x 51,0 (aukštis) x 67,4 mm (ilgis) [išskyrus iškyšas]
Svoris	73 g [be maitinimo elementų]

Specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio pranešimo.

*1 Vertės grindžiamos „Olympus“ bandymo sąlygomis ir priklauso nuo fotografavimo sąlygų.

Skaičiuojant vertes, daroma prielaida, kad naudojami nauji maitinimo elementai arba visiškai įkrauti akumulatoriai.

*2 Kai temperatūra žema, prieš naudojant reikia sušildyti maitinimo elementus. Pavyzdžiui, įsidėkite maitinimo elementus į kišenę.

Europos klientų aptarnavimo techninis skyrius

Apsilankykite mūsų tinklalapyje

<http://www.olympus-europa.com>

arba paskambinkite: Tel. 00800 - 67 10 83 00 (nemokamas)

+49 40 - 237 73 899 (mokamas)

Išleidimo data 2018.10.

OLYMPUS®

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

